

El día de hoy, recordamos que en el año 320, Santa Elena, madre del emperador Constantino, encontró la Santa Cruz donde murió Jesucristo, a las afueras de Jerusalén.

Para los paganos, la cruz era signo de condena, de culpabilidad, de tortura, de muerte. Para los judíos, la muerte en cruz era signo del abandono de Dios. Pero para los cristianos, la cruz es signo de amor, porque en la Cruz murió Dios por amor nuestro. Jesucristo tomó sobre sus hombros los pecados del mundo entero, los pecados de los hombres de todas las épocas de la historia y de todos los lugares del mundo. Jesucristo nos amó hasta dar su vida. Es precisamente el amor de Jesús lo que transforma la cruz de los hombres en llave de gloria. Dicen que la llave que abre la puerta del Cielo tiene forma de cruz.

La cruz sin Cristo, es solo dolor y desesperación. La Cruz con Cristo es esperanza cierta de victoria, es la máxima expresión de lo que significa amar. Por eso, no existe bendición si no es haciendo la señal de la cruz.

Hoy pedimos a la Virgen María una fe viva y sencilla, que no huyamos de la cruz de cada día, sino que sepamos ver en ella la manera como Dios nos bendice y nos lleva a la vida eterna.

Сьогодні ми згадуємо, що у 320 році свята Єлена, мати імператора Костянтина, знайшла на околиці Єрусалиму Святий Хрест, де помер Ісус Христос.

Для язичників хрест був знаком засудження, провини, тортур, смерті. Для євреїв смерть на хресті була знаком покинутості Богом. Але для християн хрест є знаком любові, бо на Хресті Бог помер за нашу любов. Ісус Христос узяв на свої плечі гріхи всього світу, гріхи людей усіх часів історії та з усіх частин світу. Ісус Христос так любив нас, що віддав Своє життя. Саме любов Ісуса перетворює хрест людей на ключ до слави. Кажуть, що ключ, який відкриває двері до раю, має форму хреста.

Хрест без Христа – це лише біль і відчай. Хрест із Христом – це певна надія на перемогу, це максимальний вияв того, що означає любити. Тому немає благословення, якщо ви не робите знамення хреста.

Просімо сьогодні Діву Марію про живу і просту віру, щоб ми не відходили щодня від хреста, але щоб бачили в ньому дорогу, якою Бог нас благословляє і веде до вічного життя.